



F&F Filipowski sp. j.
Konstantynowska 79/81, 95-200 Pabianice, PL
tel./fax (+48 42) 215 23 83 / (+48 42) 227 09 71
www.fif.com.pl; correo electrónico: biuro@fif.com.pl

PCU-510 DUO

Relé temporizador,
universal



519083121595403

¡No tiren este dispositivo a la basura junto con otros residuos! De conformidad con lo dispuesto en la ley sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, todos los desechos eléctricos procedentes de hogares particulares podrán devolverse gratuitamente y en cualquier cantidad al punto de recogida establecido para este fin, así como a tiendas en el momento de adquirir aparatos nuevos (de acuerdo con el principio "viejo por nuevo", sin importar la marca del producto). Los desechos eléctricos tirados al contenedor de basura o al aire libre suponen riesgos para el medio ambiente y la salud humana.



Propósito

El relé temporizador ha sido diseñado para la temporización en sistemas de automática industrial y doméstica (por ejemplo, ventilación, calefacción, iluminación, señalización, etc.).

Funciones de trabajo

Retardo a la desconexión (A)

Los contactos permanecen en la posición 8-7, 11-10 hasta el momento de conexión del relé. Después de que se suministre la tensión de alimentación (diodo LED verde U encendido), los contactos vuelven a la posición 8-9 y 11-12 y empieza la temporización configurada t (LED rojo encendido). Al terminar el conteo de tiempo t , los contactos vuelven a las posiciones 8-7 y 11-10. La secuencia de trabajo del relé puede repetirse después de apagar y encender la fuente de alimentación.

Retardo a la conexión (B)

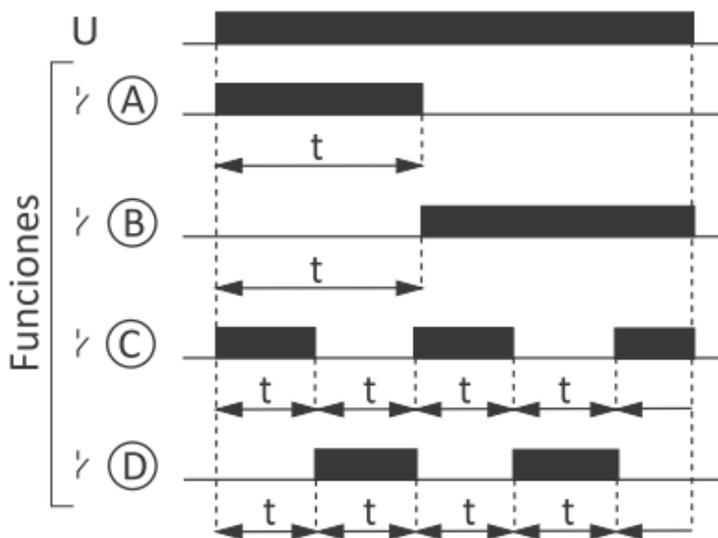
Los contactos permanecen en las posiciones 8-7, 11-10 antes y después de que se suministre la tensión de alimentación (LED verde U encendido) y empieza el conteo de tiempo de t . Al terminar el conteo de tiempo t , los contactos serán conmutados a las posiciones 8-9 y 11-12. (LED rojo encendido). La secuencia de trabajo del relé puede repetirse después de apagar y encender la fuente de alimentación.

Retardo a la desconexión – cíclicamente (C)

El modo de funcionamiento de retardo a la desconexión se realiza cíclicamente, a intervalos de funcionamiento y pausas iguales y ajustables.

Retardo a la conexión – cíclicamente (D)

El modo de funcionamiento de retardo a la conexión se realiza cíclicamente, a intervalos de funcionamiento y pausas iguales y ajustables.





Si la tensión de alimentación del relé está conectada, el sistema no reaccionará a cambios de ajustes de espacios temporales y de modo de funcionamiento.



El funcionamiento del dispositivo con unos nuevos ajustes temporales y un nuevo ajuste de modo de funcionamiento empezará tras desconectar y volver a conectar la tensión de alimentación.



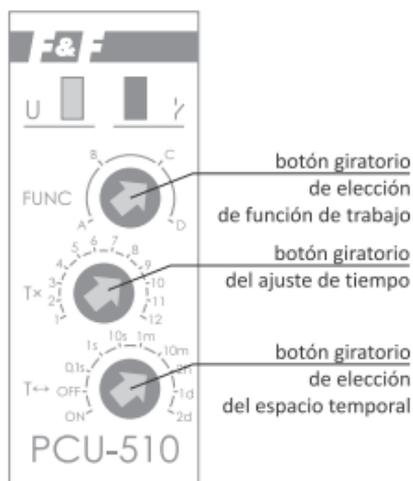
Si la tensión de alimentación del relé está conectada con el espacio temporal ajustado, es posible regular libremente el tiempo preseleccionado dentro de los valores de ajuste de tiempo 1÷12.

Espacios temporales

0,1 s:	0,1÷1,2 s	10 m:	10÷120 min.
1 s:	1÷12 s	2 h:	2÷24 horas
10 s:	10÷120 s	1 d:	1÷12 días (24÷288 horas)
1 m:	1÷12 min.	2 d:	2÷24 días (48÷576 horas)
ON	al suministrar la tensión de alimentación, activaremos permanentemente el contacto en la posición 8-9 y 11-12.		
OFF	al suministrar la tensión de alimentación, activaremos permanentemente el contacto en la posición 8-7 y 11-10.		

Ajuste de tiempo de funcionamiento

Con el botón giratorio del espacio temporal **T↔** seleccionar uno de los espacios temporales. A continuación, con el botón giratorio del ajuste de tiempo **T×**, seleccionar el valor en una escala de 1 a 12. El producto de estos valores es igual al tiempo de funcionamiento **t** (por ejemplo: 1 m × 7 = 7 min.).



Ajuste de modo de funcionamiento

Con el botón giratorio **FUNC**, seleccionar una de las funciones (por ejemplo, función A – de retardo a la desconexión).

Montaje

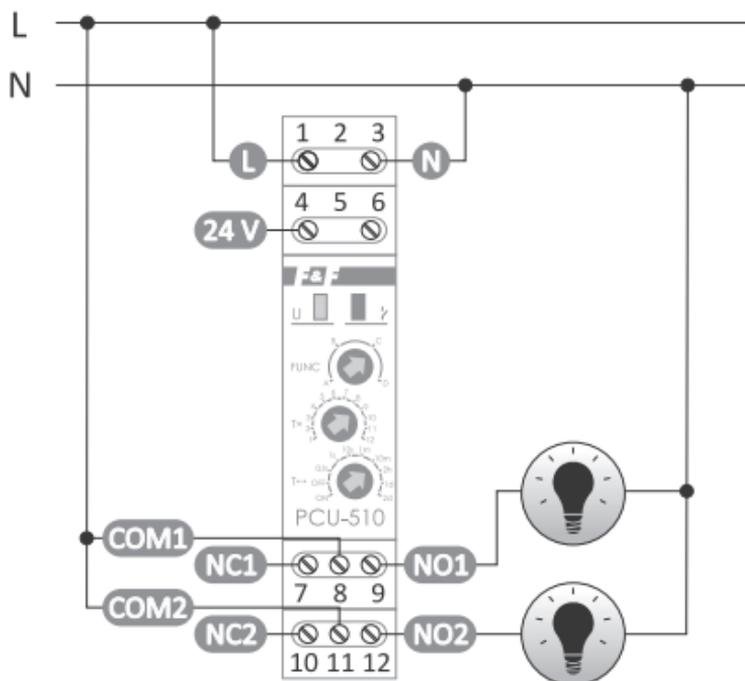
1. Desconectar la fuente de alimentación.
2. Montar el relé en carril en la caja de distribución.
3. Conectar los cables de alimentación acorde al esquema según las indicaciones: tensión de alimentación 230 V conectar a bornes 1-3; tensión de alimentación 24 V conectar a bornes 4-3.

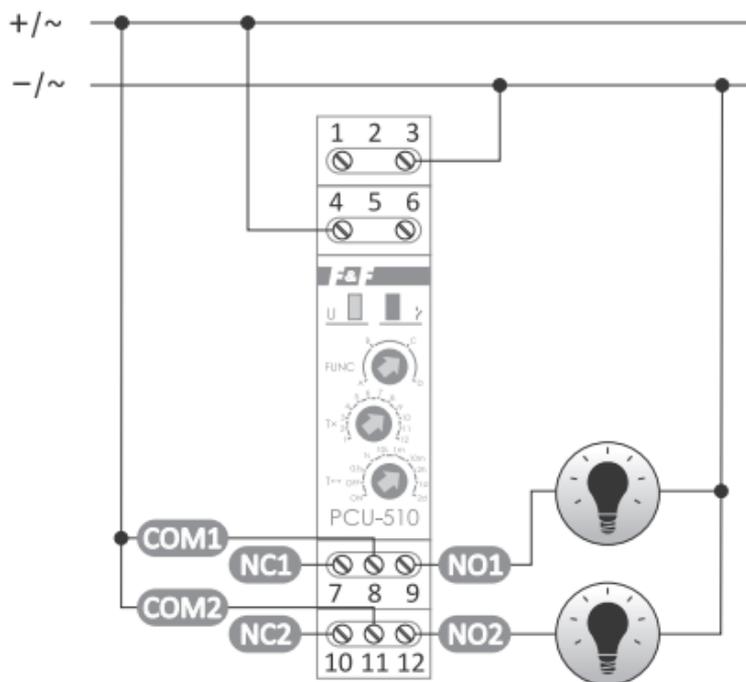


Conectar solamente una de las tensiones elegidas!

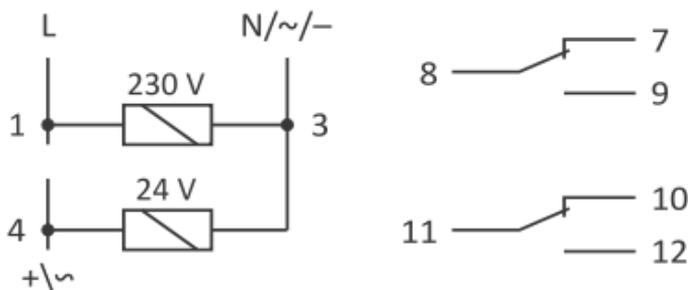
4. Conectar en serie el circuito del receptor a bornes 8-9 y 11-12.

Esquema de conexiones





Descripción de las terminales



1-3	tensión de alimentación del relé 230 V
3-4	tensión de alimentación del relé 24 V
8	entrada de fuente de alimentación del contacto COM1
11	entrada de fuente de alimentación del contacto COM2
7	salida 1: contacto de apertura (pasivo)
10	salida 2: contacto de apertura (pasivo)
9	salida 1: contacto de cierre (activo)
12	salida 2: contacto de cierre (activo)

Datos técnicos

tensión de alimentación	195÷253 V AC 21÷27 V AC/DC
carga de corriente máxima (AC-1)	2×8 A
elemento de contacto	separado 2×NO/NC
tiempo de trabajo (ajustable)	0,1 s÷576 horas
retardo a la activación	<50 ms
señalización de alimentación	LED verde
señalización de cierre de contacto	LED rojo
consumo eléctrico	0,8 W
borne de conexión	terminales de tornillo de 2,5 mm ²
par de apriete	0,4 Nm
temperatura de trabajo	-25÷50°C
dimensiones	1 módulo (18 mm)
montaje	en carril TH-35
grado de protección	IP20

Garantía

Productos de la empresa F&F están cubiertos por una garantía de 24 meses desde la fecha de adquisición.

La garantía se tendrá en cuenta únicamente con el justificante de compra. Póngase en contacto con su distribuidor o directamente con nosotros.

Declaración CE

F&F Filipowski sp. j. declara, que el dispositivo cumple los requisitos de la Directiva de equipos de baja tensión LVD 2014/35/UE y de la Directiva relativa a la compatibilidad electromagnética EMC 2014/30/UE.

La declaración de conformidad CE, junto con las referencias a las normas para las que se declara dicha conformidad está disponible en la página web: www.fif.com.pl en la subpágina del producto.

«F&F»[®]